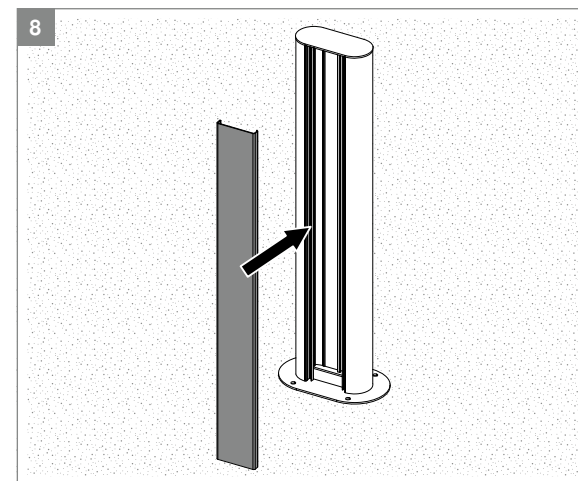
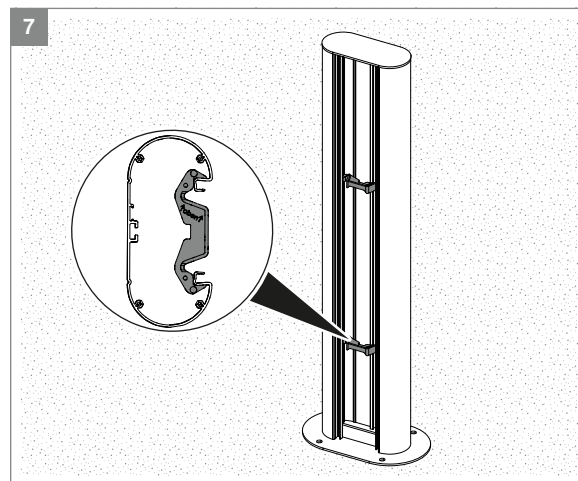
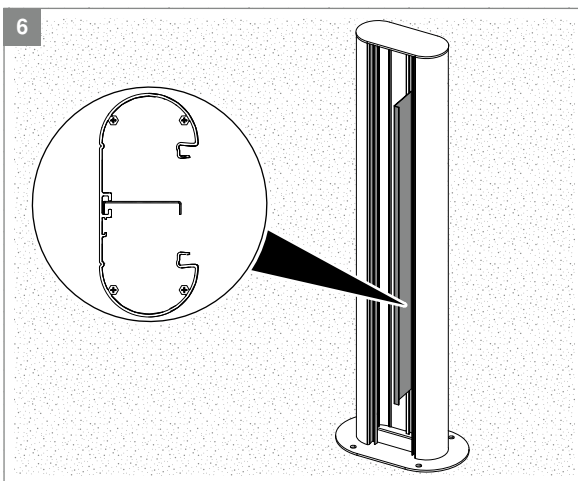
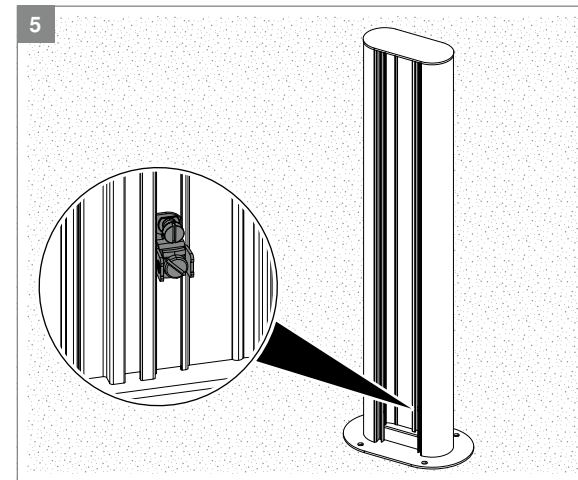
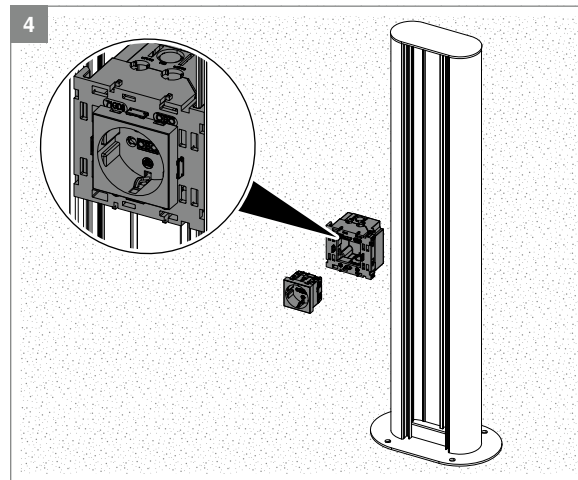
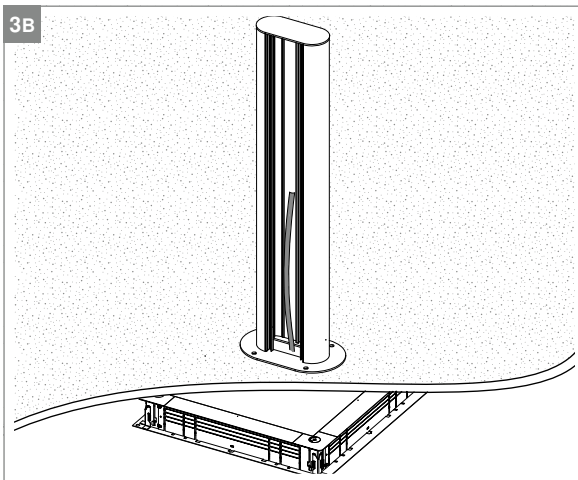
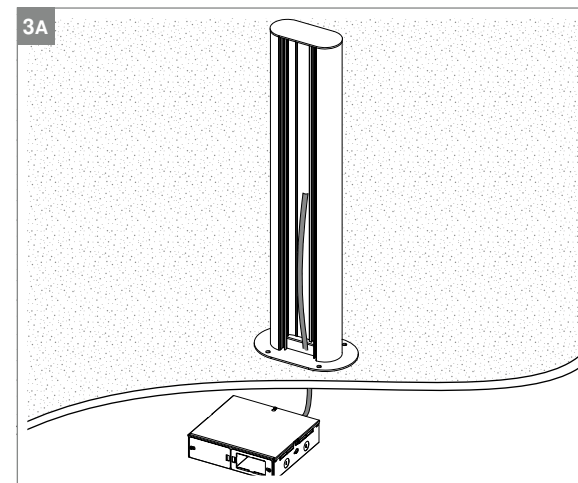
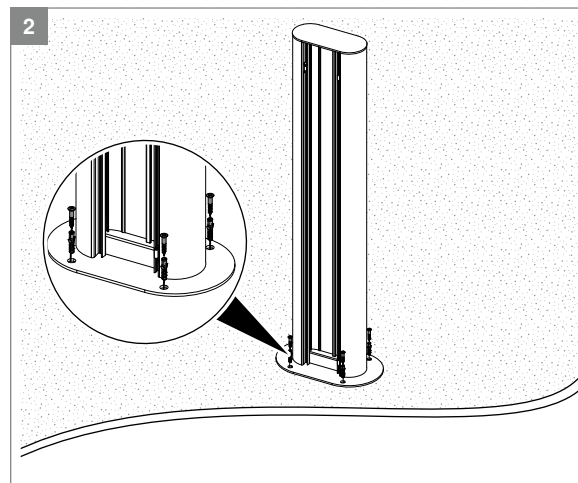
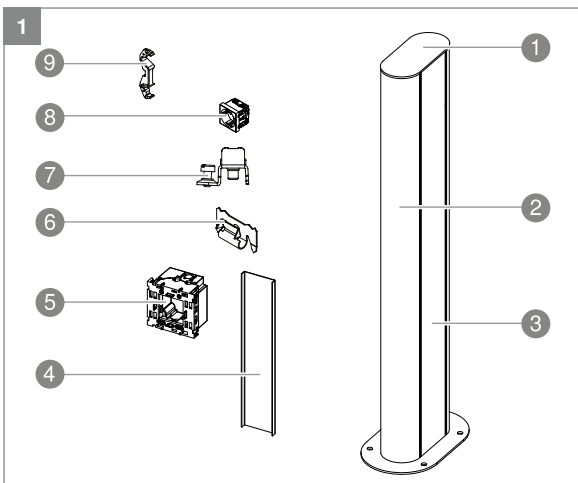




ISSOGHS70140EL/ RW

DE Installationssäule
Montageanleitung

EN #Produkt
Mounting instructions

ES #Produkt
Instrucciones de montaje

RU #Продукт
Инструкция по монтажу



**OBO Bettermann
Holding GmbH & Co. KG**

P. O. Box 1120
58694 Menden
GERMANY

Technical Office
Tel.: +49 2373 89 - 13 00

technical-office@obo.de

www.obo-bettermann.com



Building Connections

DE

Installationssäule ISSOGHS70140EL/RW (Art.-Nr. 6289096, 6289098)

Produktbeschreibung

ISS Installationssäule mit 76,5-mm-Systemöffnung. Leer, bestückbar mit handelsüblichen Geräten (Steckdose, Telefon usw.). Befestigung direkt auf dem Fußboden möglich.

- 1 Kopfplatte
- 2 Installationssäule
- 3 Oberteil
- 4 Trennwand (Art.-Nr. 6279711)
- 5 Geräteeinbaudose (Art.-Nr. 6288569)
- 6 Rastklammer (Art.-Nr. 6288700)
- 7 Schutzleiteranschlusswinkel (Art.-Nr. 6288704)
- 8 Steckdose
- 9 Kanalklammer (Art.-Nr. 6288640)

Installationssäule montieren

- 2 Installationssäule 2 mit geeignetem Befestigungsmaterial am Fußboden festschrauben.
- 3 **⚠️ WARNUNG Lebensgefahr durch elektrischen Schlag!** Spannungsführende Bauteile! Elektroinstallationsarbeiten dürfen nur durch eine Elektrofachkraft durchgeführt werden.
Kabel und Leitungen von unten in die Installationssäule 2 einführen.
- 4 Geräteeinbaudose 5 und Steckdose 8 in der Installationssäule 2 einrasten.
- 5
 - 1. Schutzleiteranschlusswinkel 7 in die Befestigungsspur schieben.
 - 2. Befestigungsschraube anziehen (Drehmoment: 1,2 Nm).
- 6 Trennwand 4 in der Installationssäule 2 einrasten
- 7 Kanalklammer 9 in der Installationssäule 2 einrasten.
- 8 Installationssäule 2 mit dem Oberteil 3 verschließen.

Installationssäule entsorgen

- Örtliche Müllentsorgungsvorschriften beachten.
- Kunststoffteile wie Hausmüll.
- Metallteile wie Altmetall.

Technische Daten

Installationssäule ISSOGHS70140EL/RW	
Maße	675 x 146 x 65 mm
Farbe	reinweiß/eloxiert
Werkstoff	Aluminium

EN

Service pole ISSOGHS70140EL/RW (item no. 6289096, 6289098)

Product description

ISS service pole with 76.5 mm system opening. Empty, equipable with standard devices (socket, telephone, etc.). Fixing possible directly on floor.

- 1 Head plate
- 2 Service pole
- 3 Cover
- 4 Partition (item no. 6279711)
- 5 Device installation socket (item no. 6288569)
- 6 Locking bracket (item no. 6288700)
- 7 Protective conductor connection bracket (item no. 6288704)
- 8 Socket
- 9 Duct clamp (item no. 6288640)

Mounting the service pole

- 2 Screw the service pole 2 to the floor using suitable fastening material.
- 3 **⚠️ WARNING Risk to life through electric shock!** Live components! Electrical installation work may only be carried out by an electrician.
From below, insert the cables into the service pole 2.
- 4 Engage the device installation socket 5 and socket 8 in the service pole 2.
- 5
 - 1. Push the protective conductor connection bracket 7 into the fastening track.
 - 2. Tighten the fastening screw (torque: 1.2 Nm).
- 6 Engage the partition 4 in the service pole 2
- 7 Engage the partition 9 in the service pole 2.
- 8 Close the service pole 2 with the cover 3.

Disposing of the service pole

- Comply with the local waste disposal regulations.
- Plastic parts as domestic waste.
- Metallic parts as scrap metal.

Technical data

Service pole ISSOGHS70140EL/RW	
Dimensions	675 x 146 x 65 mm
Colour	Pure white/anodised
Material	Aluminium

ES

Columna de distribución ISSOGHS70140EL/RW (núm. art. 6289096, 6289098)

Descripción del producto

Columna de distribución ISS con abertura de sistema de 76,5 mm. Vacía, equipado con mecanismos habituales (tomas eléctricas, teléfono, etc.). Se puede fijar directamente al suelo.

- 1 Placa frontal
- 2 Columna de distribución
- 3 Parte superior
- 4 Tabique separador (núm. art. 6279711)
- 5 Caja portamecanismos (núm. art. 6288569)
- 6 Abrazadera de retención (núm. art. 6288700)
- 7 Ángulo de conexión de conducción a tierra (núm. art. 6288704)
- 8 Toma de corriente
- 9 Grapa para canal (núm. art. 6288640)

Montaje de la columna de distribución

- 2 Fijar la columna de distribución 2 al suelo con material de fijación adecuado.
- 3 **⚠️ ADVERTENCIA ¡Peligro de muerte por descarga eléctrica!** ¡Componentes bajo tensión! Los trabajos en la instalación eléctrica solo pueden ser realizados por un electricista especializado.
Los cables y conductos se introducen desde abajo en la columna de distribución 2.
- 4 Encajar la caja portamecanismos 5 y la toma eléctrica 8 en la columna de distribución 2.
- 5
 - 1. Empujar el ángulo de conexión de conducción a tierra 7 en la ranura de fijación.
 - 2. Apretar el tornillo de fijación (par de giro 1,2 Nm).
- 6 Encajar el tabique separador 4 en la columna de distribución 2
- 7 Encajar la abrazadera de retención 9 en la columna de distribución 2.
- 8 Cerrar la columna de distribución 2 con la parte superior 3.

Eliminación de la columna de distribución

- Respetar la normativa local de eliminación de residuos.
- Piezas de plástico como residuo doméstico.
- Piezas de metal como chatarra.

Datos técnicos

Columna de distribución ISSOGHS70140EL/RW	
Medidas	675 x 146 x 65 mm
Color	blanco puro/anodizado
Material	Aluminio

RU

Электромонтажная колонна ISSOGHS70140EL/RW (№ арт. 6289096, 6289098)

Описание изделия

Электромонтажная колонна ISS с размером крышки 76,5 мм. Пустая, можно устанавливать стандартное оборудование (розетки, телефоны и т. д.). Подходит для напольного крепления.

- 1 Горизонтальная пластина в верхней части конструкции
- 2 Электромонтажная колонна
- 3 Крышка
- 4 Перегородка (арт. № 6279711)
- 5 Монтажная коробка (арт. № 6288569)
- 6 Защелкивающая скоба (арт. № 6288700)
- 7 Соединительный уголок заземляющего провода (арт. № 6288704)
- 8 Розетка
- 9 Скоба-держатель кабеля (арт. № 6288640)

Установка электромонтажной колонны

- 2 Привинтите электромонтажную колонну 2 к полу с помощью соответствующего крепежного материала.
- 3 **⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Опасность поражения электрическим током!** Элементы под напряжением! К электромонтажным работам допускаются только квалифицированные электрики.
Введите кабель и провода снизу в электромонтажную колонну 2.
- 4 Зафиксируйте монтажную коробку 5 и розетку 8 в электромонтажной колонне 2.
- 5
 - 1. Вставьте соединительный уголок заземляющего провода 7 в крепление.
 - 2. Затяните крепежный винт (крутящий момент: 1,2 Nm).
- 6 Зафиксируйте перегородку 4 в электромонтажной колонне 2
- 7 Зафиксируйте скобу-держатель кабеля 9 в электромонтажной колонне 2.
- 8 Закройте электромонтажную колонну 2 верхней частью 3.

Утилизация электромонтажной колонны

- Соблюдайте местные предписания по утилизации отходов.
- Пластиковые детали утилизируются как бытовые отходы.
- Металлические детали утилизируются как металлолом.

Технические характеристики

Электромонтажная колонна ISSOGHS70140EL/RW	
Размеры	675 x 146 x 65 мм
Цвет	ярко-белый/анодированная поверхность
Материал	Алюминий